

FOREO
SWEDEN



issaTM 4
smile

Ultrahigieniczna szczoteczka soniczna

INSTRUKCJA OBSŁUGI ONLINE

PEŁNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

PIERWSZE KROKI

Gratulacje! Właśnie zrobiłeś pierwszy krok w stronę zdrowszych nawyków higieny jamy ustnej i bielszego uśmiechu dzięki zakupowi issa™ 4 Smile. Zanim zaczniesz w pełni korzystać z możliwości tej innowacyjnej szczoteczki, poświęć chwilę na przeczytanie instrukcji.

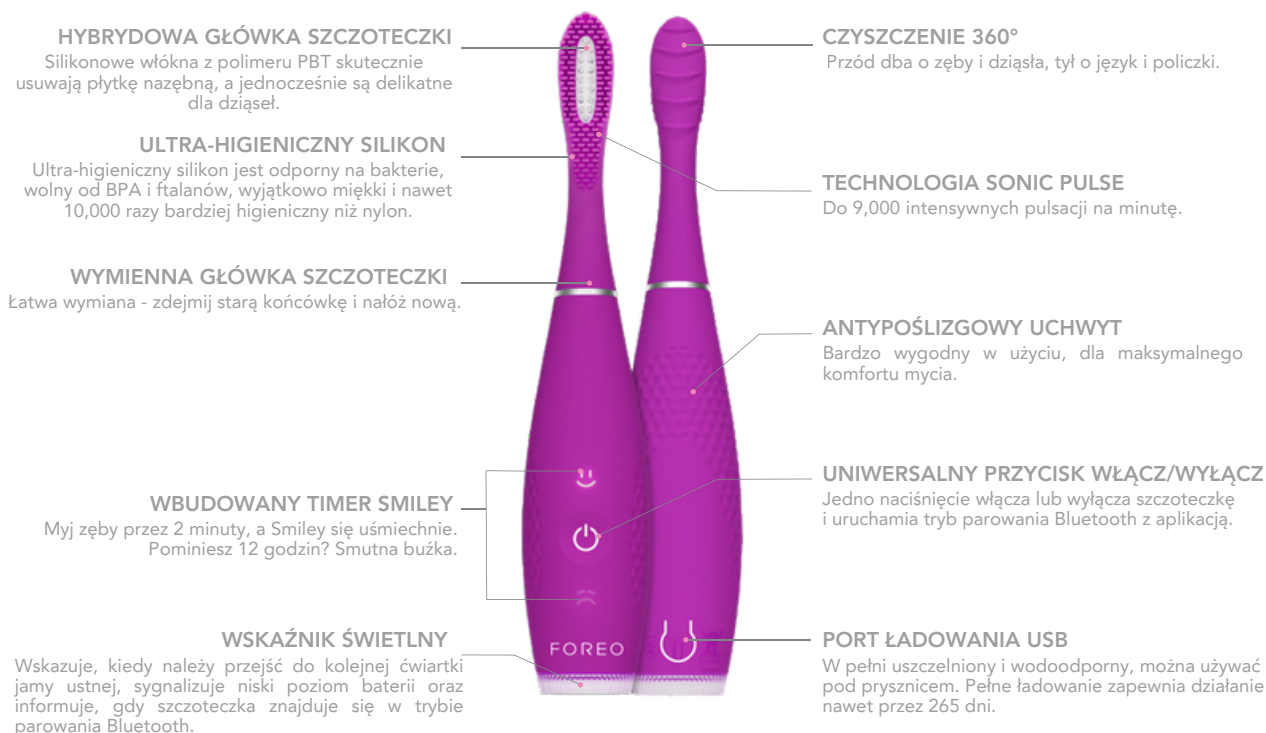
PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM i używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z opisem w tej instrukcji.

 **OSTRZEŻENIE:** NIE MODYFIKUJ URZĄDZENIA.

issa™ 4 smile

issa™ 4 smile została wyposażona w hybrydową główkę, która skutecznie usuwa płytkę nazębną, jednocześnie delikatnie masując dziąsła. Z tyłu szczoteczki znajduje się czyścik do języka i policzków. Klinicznie potwierdzono, że issa™ 4 smile redukuje płytkę nazębną i poprawia higienę jamy ustnej nawet o 140%.

POZNAJ issa™ 4 smile



Kompatybilność
Kompatybilna ze wszystkimi główkami i akcesoriami issa™.



Kabel USB
Możliwość ładowania w dowolnym miejscu.

SPOSÓB UŻYCIA issa™ 4

ODBLOKOWANIE URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem należy odblokować szczoteczkę. Można to zrobić automatycznie, rejestrując issa™ w aplikacji FOREO i aktywując gwarancję.

1. Pobierz aplikację FOREO For You na swój smartfon.
2. Zaloguj się lub załóż nowe konto.
3. Kliknij „Dodaj urządzenie” (u góry ekranu).
4. Wybierz serię urządzenia.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji i wprowadź dane zakupu.



Szczoteczka jest gotowa do użycia!

SPOSÓB UŻYCIA



1. NAŁOŻ PASTĘ DO ZĘBÓW

Nałóż zwykłą pastę na główkę szczoteczki issa™, a następnie naciśnij przycisk uniwersalny, aby włączyć issa™ 4 smile.

(Uwaga: ustawienia szczoteczki możesz dostosować w aplikacji FOREO.)



2. SZCZOTKOWANIE

Szczotkuj zęby jak zwykłą szczoteczką przez 2 minuty. Następnie użyj tylnej części główki, aby delikatnie oczyścić język i wewnętrzne strony policzków.



3. PŁUKANIE

Oplucz usta i szczoteczkę issa™ 4 smile pod bieżącą wodą.

Powtarzaj czynność dwa razy dziennie, aby uzyskać świeższy i jaśniejszy uśmiech.

Uwaga: unikaj past wybielających – mogą uszkodzić lub odbarwić silikon.

WAŻNE

DLA MAKSYMALNEGO BEZPIECZEŃSTWA:

- W razie jakichkolwiek wątpliwości zdrowotnych przed użyciem skonsultuj się z lekarzem.
- W przypadku dyskomfortu podczas użytkowania przerwij użycie i skonsultuj się z lekarzem.
- Jeśli jesteś w trakcie leczenia stomatologicznego, skonsultuj się z dentystą przed użyciem.
- Ze względów higienicznych nie dziel szczoteczki z innymi osobami.
- Ta szczoteczka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 5. roku życia. Podczas używania urządzenia przez dzieci, na dzieciach lub w ich pobliżu wymagana jest ścisła kontrola. Odpowiedni nadzór oraz instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania powinny być zapewnione zarówno dzieciom, jak i osobom z ograniczoną sprawnością fizyczną lub umysłową.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się szczoteczką.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone (końcówka, korpus, kabel).
- Nie używaj urządzenia, jeśli przegrzewa się lub działa nieprawidłowo.
- Nie pozostawiaj urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym ani nie narażaj go na ekstremalne ciepło lub gotującą wodę.
- Używaj wyłącznie zasilacza SELV.
- Do ładowania stosuj zasilacze zgodne z normą IEC60950.

- Przed ładowaniem upewnij się, że wtyczka i port są całkowicie suche, aby uniknąć porażenia prądem, zwarcia lub pożaru.
- Nie używaj szczoteczki podczas ładowania. Jeśli urządzenie lub kabel działa nieprawidłowo, przerwij użytkowanie. Używaj wyłącznie oryginalnego kabla USB dołączonego do produktu.
- Nie używaj urządzenia podczas prowadzenia pojazdu ani obsługi maszyn.
- Nie używaj urządzenia, gdy jest podłączone do prądu.
- Nie wkładaj przedmiotów do otworów urządzenia.
- Przed utylizacją wyjmij akumulator, odłączając urządzenie od zasilania i zutylizuj go zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Produkt nie zawiera części wymagających konserwacji.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i wspiera higienę jamy ustnej poprzez czyszczenie zębów, dziąseł, języka i policzków. FOREO nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użycia lub używania na innych częściach ciała.
- Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z instrukcją. W razie pytań odwiedź foreo.com/support.

KONSERWACJA

CZYSZCZENIE issa™ 4

Po każdym użyciu przemyj szczoteczkę ciepłą wodą, przeciągając palcami po włosiu i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu. Jeśli zauważysz ślady krwi, umyj ją dokładnie mydłem i wodą.

Uwaga: Nie zalecamy umieszczania issa™ 4 smile w urządzeniu do dezynfekcji UV. Nigdy nie stosuj środków czyszczących zawierających alkohol, benzynę ani aceton. Dla optymalnej higieny zalecamy raz w tygodniu spryskanie rączki szczoteczki FOREO Silicone Cleaning Spray i spłukanie jej ciepłą wodą.

WYMIANA GŁÓWKI SZCZOTECZKI

Zdejmowanie i zakładanie

Wszystkie końcówki issa™ pasują do modelu 4 smile.

Aby wymienić końcówkę szczoteczki, upewnij się, że issa™ 4 smile jest wyłączona, a następnie unieś końcówkę prosto do góry, aby ją zdjąć. Skieruj włókna nowej końcówki do przodu, dopasuj otwór w jej środku do metalowego trzonu i dociśnij, aby pewnie ją zamocować.

Końcówki Hybrid Brush Heads wytrzymują do 6 miesięcy, zanim będą wymagały wymiany.

Końcówki Sensitive Brush Heads, wykonane w 100% z silikonu, wytrzymują do 1 roku przed koniecznością wymiany.

Nowe końcówki możesz zamówić przez aplikację FOREO, na stronie www.foreo.com lub kontaktując się z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą FOREO.



ŁADOWANIE issa™ 4 smile

Podstawa szczoteczki zmienia kolor z żółtego na czerwony, gdy bateria jest prawie rozładowana. Gdy lampka miga na czerwono, podłącz szczoteczkę do źródła zasilania kablem USB na 1,5 godziny. Po ustaniu migania lampka sygnalizuje pełne naładowanie.

Ostrzeżenie: Przed ładowaniem upewnij się, że port i kabel są suche i czyste, bez wody i resztek pasty. Nie używaj szczoteczki podczas ładowania. Nie ładuj dłużej niż 24 godziny i stosuj wyłącznie dołączony kabel USB od FOREO.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku uniwersalnego:

- Jeśli to pierwszy raz, szczoteczka może być zablokowana. Zarejestruj ją przez aplikację FOREO i aktywuj gwarancję, aby ją odblokować.
- Bateria jest rozładowana. Naładuj urządzenie przez 2,5 godziny, korzystając z kabla USB. Następnie przytrzymaj przycisk uniwersalny, aby ponownie je uruchomić.

Urządzenie nie wyłącza się lub przyciski nie reagują:

- Procesor mógł tymczasowo się zawiesić. Podłącz kabel USB i/lub przytrzymaj przycisk uniwersalny, aby ponownie uruchomić urządzenie.

Dioda LED zmienia kolor:

- Żółty → Czerwony: niski poziom baterii. Naładuj przez 2.5 godziny i uruchom ponownie.
- Pulsujące białe światło: w trakcie ładowania.
- Migające białe światło: aktywny tryb Bluetooth.

Dioda LED nie miga po podłączeniu kabla:

- Bateria jest w pełni naładowana (do 365 dni użytkowania).
- Bateria jest całkowicie rozładowana i potrzebuje kilku minut na rozpoznanie kabla.
- Kabel jest źle podłączony. Sprawdź gniazdo, wtyczkę i port.

Urządzenie wpadło do wody, a port jest mokry:

- Osusz i kontynuuj użytkowanie. issa™ jest całkowicie wodoodporna, a port jest uszczelniony.

Jeśli nie znajdziesz rozwiązania tutaj lub masz inne pytania, odwiedź: www.foreo.com.

WARUNKI GWARANCJI

REJESTRACJA GWARANCJI

Aby aktywować 2-letnią ograniczoną gwarancję, zarejestruj urządzenie w aplikacji FOREO For You lub na stronie foreo.com/product-registration.

2-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

FOREO udziela 2-letniej gwarancji od daty zakupu na wady materiałowe i produkcyjne powstałe przy normalnym użytkowaniu.

Gwarancja obejmuje elementy funkcjonalne, ale nie obejmuje uszkodzeń estetycznych spowodowanych normalnym zużyciem ani uszkodzeń wynikających z wypadków, niewłaściwego użytkowania lub zaniedbania.

Każda próba otwarcia lub demontażu urządzenia bądź jego akcesoriów skutkuje unieważnieniem gwarancji.

W przypadku wykrycia wady w okresie gwarancyjnym, FOREO może według własnego uznania, wymienić urządzenie bez dodatkowych opłat.

Aby zgłosić roszczenie gwarancyjne, wymagany jest dowód zakupu. Zachowaj paragon razem z warunkami gwarancji.

Aby złożyć reklamację, zaloguj się na swoje konto na foreo.com i wybierz opcję „Zgłoś gwarancję”.

Koszty wysyłki nie podlegają zwrotowi.

Ta gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta.

* 2-letnia gwarancja nie obejmuje wymiennych główek szczoteczki.

INFORMACJE O RECYKLINGU



EUROPEAN
CONFORMITY



PACKAGING IS MADE OF
RECYCLABLE MATERIAL



WATERPROOF



TYPE BF
APPLIED PART



GARBAGE WASTE
ELECTRICAL AND ELECTRONIC
EQUIPMENT DIRECTIVE



CONSULT INSTRUCTIONS
FOR USE

- Tego urządzenia nie należy wyrzucać z odpadami domowymi.
- Powinno być przekazane do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
- Właściwa utylizacja zapobiega negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie.
- Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne.
- Więcej informacji można uzyskać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

USUWANIE BATERII

UWAGA: Ta operacja jest nieodwracalna. Otwarcie urządzenia unieważnia gwarancję. Baterię należy wyjąć tylko wtedy, gdy urządzenie ma zostać zutyliczowane.

To urządzenie zawiera akumulator litowo-jonowy, który musi zostać usunięty przed utylizacją i nie może być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi.



Aby usunąć baterię:

1. Zdejmij główkę szczoteczki.
2. Usuń silikonową powłokę z korpusu szczoteczki.
3. Otwórz wewnętrzną plastikową obudowę.
4. Wyjmij baterię i zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Założ rękawiczki ochronne.

DANE TECHNICZNE

Materiały:	Medyczny silikon, polimer PBT, PC + ABS
Kolory:	Enchanted Violet / Summer Sky / Wild Strawberry
Wymiary:	170 x 31 x 25.4 mm
Waga:	56g
Bateria:	Li-Ion 420mAh 3.7V
Zasilanie:	3.7V DC, 0.5W

Czas ładowania:	1.5 godziny
Czas użytkowania:	Do 265 dni
Tryb czuwania:	180 dni
Częstotliwość:	166 Hz
Sterowanie:	1 przycisk
Pulsacje/min:	Do 9,000

WARUNKI UŻYTKOWANIA

Temperatura:	5° do 40°C
Wilgotność:	40% do 80%
Ciśnienie atmosferyczne:	800 do 1,060 hPa

WARUNKI PRZECHOWYWANIA I TRANSPORTU

Temperatura:	-10° do 50°C
Wilgotność:	30% do 80%
Ciśnienie atmosferyczne:	500 do 1,060 hPa

ZASTRZEŻENIE: Korzystanie z tego urządzenia odbywa się na własne ryzyko. FOREO ani jego dystrybutorzy nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody, bezpośrednie lub pośrednie, wynikające z jego użytkowania. FOREO ani jego dystrybutorzy nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody, bezpośrednie lub pośrednie, wynikające z jego użytkowania.

FOREO zastrzega sobie prawo do zmiany niniejszego dokumentu w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia.

UWAGA: Wszelkie zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone przez producenta mogą skutkować odebraniem prawa do użytkowania urządzenia.

INFORMACJA: Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC oraz zawiera nadajniki/odbiorniki zgodne z wymaganiami Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Korzystanie z urządzenia podlega następującym warunkom:

1. Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
2. Urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, także te, które mogą powodować niepożądane działanie.

FOREO oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dla tego produktu jest dostępny pod adresem: <https://www.foreo.com/support/ec-conformity>.

Model może ulec zmianie w celu wprowadzenia ulepszeń bez wcześniejszego powiadomienia.

©2025 FOREO. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

WYPRODUKOWANE DLA: FOREO. EU IMP. & RP.: FAQ EUROPE D.O.O., RADNIČKA CESTA 202, 10000 ZAGREB, CHORWACJA.

DYSTR. USA: FOREO INC., 1525 E PAMA LANE, LAS VEGAS, NV 89119, USA.

DYSTR. AU: FOREO AUS., 6 PROHASKY STREET, PORT MELBOURNE, VIC, 3207 AUSTRALIA.

RP WIELKA BRYTANIA: FOREO LTD., LAWFORD HOUSE, ALBERT PLACE, N3 1QA LONDYN.

WYPRODUKOWANE PRZEZ: VIS (SHANGHAI) TECHNOLOGY CO. LTD., NO.58 LINSHENG ROAD, TINGLIN TOWN, JINSHAN DISTRICT, SHANGHAI, CHINY, 201505.

W W W.FOREO.COM